

matière de Règlement, mais pour ma part, j'ignore les effets possibles et il faudra étudier la question.

M. Nugent: Monsieur l'Orateur, le leader de la Chambre voudrait-il répondre à ma question? Le gouvernement compte-t-il que la motion envisagée à l'heure actuelle sera présentée au sujet de la question de privilège, afin que nous puissions en discuter séance tenante à notre retour à huit heures? Si le leader de la Chambre voulait bien répondre, la chose serait beaucoup plus simple en ce qui nous concerne.

M. l'Orateur: La Chambre consent-elle à ce que nous passions à l'appel de l'ordre du jour et qu'une fois les affaires courantes terminées, nous suspendions les délibérations jusqu'à huit heures, à condition de passer aux mesures d'initiative parlementaire à six heures?

Des voix: D'accord.

M. l'Orateur: A huit heures, nous reprendrons le débat au point où nous l'avons laissé. D'accord?

Des voix: Entendu.

M. l'Orateur: A l'ordre, je vous prie. Je crois comprendre qu'on s'est entendu pour que le premier ministre dépose le décret du conseil, afin que les députés puissent l'étudier. Est-ce bien cela?

Des voix: D'accord.

LA LOI SUR LA MARINE MARCHANDE

MODIFICATION VISANT LE TRANSPORT PAR NAVIRES CANADIENS

M. Frank Howard (Skeena) demande à présenter le bill C-142 intitulé «Loi modifiant la Loi sur la marine marchande (Navires canadiens faisant du cabotage)».

Des voix: Expliquez-vous.

M. Howard: Je serai très bref, monsieur l'Orateur. On vise par ce bill à s'assurer que le transport des passagers ou des marchandises, d'un endroit à l'autre au Canada, ne se fasse que par des navires canadiens. Ce bill aura pour effet secondaire d'encourager notre propre industrie de construction navale.

(La motion est adoptée et le bill est lu pour la 1^{re} fois.)

[Français]

LA LOI SUR LA RÉVISION DES LIMITES DES CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES

LOI ABROGEANT LA LOI SUR LA RÉVISION DES LIMITES DES CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES

M. Réal Caouette (Villeneuve) demande à déposer le bill n° C-143 modifiant la loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales.

Des voix: Expliquez-vous!

M. Caouette: Monsieur l'Orateur, étant donné que 158 députés de tous les partis de la Chambre ont présenté des oppositions à l'adoption de la loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales, ce bill a pour but de suggérer le renvoi à un comité spécial de la Chambre des communes, qui tracera des nouvelles cartes de circonscriptions électorales et soumettra à Votre Honneur un rapport sur la révision des limites de chaque circonscription comprise dans chacune des provinces.

[Traduction]

M. l'Orateur: La Chambre consent-elle à adopter ladite motion?

Des voix: Entendu.

(La motion est adoptée et le bill est lu pour la 1^{re} fois.)

LES SPORTS

QUESTION DE PRIVILÈGE—M. ALKENBRACK—FÉLICITATIONS À «BOBBY» HULL POUR AVOIR ABATTU LE RECORD DE BUTS COMPTÉS

M. A. D. Alkenbrack (Prince-Edward-Lennox): Monsieur l'Orateur, je pose la question de privilège pour signaler...

M. l'Orateur: A l'ordre, s'il vous plaît. Je suis au courant de la question de privilège très importante que le député désire signaler à l'attention de la Chambre, mais il devrait demander d'abord de revenir aux motions. Sachant de quelle question il s'agit, je ne doute pas que les députés seront d'accord.

M. Alkenbrack: Merci, monsieur l'Orateur. Je voudrais demander le consentement unanime pour revenir à l'appel des motions.

Des voix: Entendu.

M. Alkenbrack: Merci. Je pose la question de privilège au sujet d'une question d'intérêt national.

• (4.50 p.m.)

A Chicago, samedi soir, le grand Canadien Bobby Hull, des Black Hawks de Chicago, a compté son 51^e but de la saison actuelle de hockey. Il a ainsi établi un nouveau record